



Јавно градско саобраћајно предузеће „Нови Сад“

Футошки пут 46 21000 Нови Сад Србија

Регистровано код Привредног суда у Новом Саду бр. 1-579
Жиро рачуни: Erste Bank AD 340-1528-02,
Banka Intesa AD 160-920005-02, Аик Банка АД 105-32915-30
Матични број: 08041822; ПИБ број: 100277615; Шифра Делатности: 4931
21000 НОВИ САД Футошки пут 46
Централа: (021) 489-66-00, Директор: (021) 489-66-19
Јавне набавке: (021) 489-66-29, Факс: (021) 489-67-10

ЗАИНТЕРЕСОВАНОМ ЛИЦУ
ЈН број 05/13

Број: 05/13
Нови Сад, дана: 23.08.2013.

Предмет: Појашњење број 1. Конкурсне документације ЈН број 05/13

У складу са чланом 63. став 3. Закона о јавним набавкама ("Сл. гласник РС" бр. 124/2012, у даљем тексту: Закон) достављамо вам појашњење у вези са припремањем понуде у отвореном поступку за јавну набавку добара – Електронски систем наплате услуге превоза путника у систему Јавног градског саобраћајног предузећа "Нови Сад", ЈН број 05/13

ПОЈАШЊЕЊЕ КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ БРОЈ 1.

Питање:

Молимо да нам доставите текст конкурсне документације на енглеском језику. Заинтересовани смо да са нашим партнерима из иностранства узмемо учешће на тендеру.

Одговор:

Сходно одредбама члана 17. Закона, наручилац нема обавезу да припрема конкурсну документацију и на страном језику.

Превођење и одговорност за превођење је на страном понуђачу, а такође, обавеза понуђача у предметном поступку је да понуду поднесе на српском језику.



Комисија за јавну набавку

Председник

Milankolich
Милан Лојовић